



## Actualización de las Noticias

3 de marzo de 2022

### Salida temprana para las escuelas primarias el lunes 7 de marzo

Las escuelas primarias del Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle tendrán una salida temprana el lunes 7 de marzo debido a las conferencias de padres y maestros. Las escuelas primarias saldrán a las 11:40 a. m. Todas las demás escuelas siguen sus horarios normales. Para obtener más información, comuníquese con la escuela de su hijo. Gracias.

### Nueva guía sobre mascarillas del estado de Nueva York

El Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle ha recibido orientación adicional del estado de Nueva York con respecto a los requisitos de uso de mascarillas. Para obtener más información sobre el protocolo de "mascarilla opcional" en relación con las aulas, los autobuses y los espacios comunes, y las políticas de visitantes revisadas para nuestras escuelas, lea el correo electrónico del superintendente Jonathan Raymond enviado hoy, o haga clic [aquí](#).

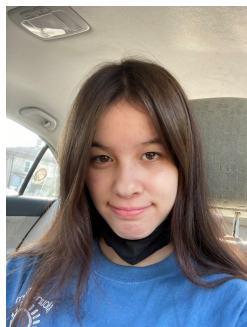
---

### Tres estudiantes de New Rochelle High School nombrados finalistas de la Beca Nacional por Mérito

Tres estudiantes de New Rochelle High School han sido nombrados finalistas de la Beca Nacional al Mérito: Kieran Freed, Celine Glennon y Leyla Selman. Todos están compitiendo por las Becas Nacionales por Mérito.



Kieran Freeda



Celine Glennon



Leyla Selman

Selman participa en el Programa de Investigación Científica de la escuela secundaria y planea estudiar ingeniería biomédica cuando comience la universidad en el otoño. Dijo que estaba encantada cuando supo que había sido nombrada finalista.

“Es simplemente un gran logro y es agradable ser reconocido por mis logros”, dijo Selman. “Fue realmente emocionante. Sé que muchas personas que son semifinalistas son aceptadas como finalistas, así que cuando obtuve el semifinalista, me sorprendió mucho”.

Freed también está interesado en especializarse en ingeniería biomédica y está agradecido de ser reconocido. “Es un honor. El trabajo que he hecho a lo largo de la escuela secundaria fue mucho. Es bueno tener algún reconocimiento por eso”, dijo.

Glennon dijo que está agradecida con su familia y amigos que la ayudaron a apoyarla y animarla durante los momentos en que tuvo dificultades durante la escuela secundaria. Ella planea estudiar matemáticas en la universidad y espera convertirse en maestra de matemáticas. “Estaba muy emocionada de ser nombrada finalista. Simplemente me hizo sentir muy agradecido porque creo que esta beca no solo se refleja en mí y mis logros, sino que también es un testimonio de las personas que me han animado a lo largo de mi carrera en la escuela secundaria”, dijo Glennon.

Más de 15.000 estudiantes de todo el país fueron nombrados finalistas. Aproximadamente 7,500 estudiantes serán seleccionados como ganadores de la Beca al Mérito. Este mes, la Corporación Nacional de Becas al Mérito comenzará a notificar a los ganadores por correo electrónico y enviará una notificación confidencial a sus escuelas secundarias. Se realizarán cuatro anuncios importantes en los medios de comunicación de los designados de Merit Scholar en abril, mayo, junio y julio.

Aproximadamente 1,5 millones de estudiantes de tercer año de secundaria en todo el país ingresaron al Programa Nacional de Becas por Mérito 2022 al tomar la prueba preliminar de calificación SAT/Beca Nacional por Mérito, que evaluó a todos los participantes iniciales del programa. El grupo de semifinalistas, que representa menos del 1% de todos los estudiantes de último año de secundaria de los Estados Unidos, incluye a los participantes con la puntuación más alta en cada estado. Para convertirse en finalista, un semifinalista debe tener un historial académico sobresaliente durante toda la escuela secundaria, ser avalado y recomendado por el director de la escuela secundaria y obtener puntajes de SAT o ACT que confirmen el desempeño anterior del estudiante en la prueba de calificación.

---

## La lotería de las escuelas magnet comienza en línea el 9 de marzo

El Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle está ofreciendo a los residentes actuales de New Rochelle una plaza de K-5 para el año escolar 2022-2023 en tres escuelas Magnet (Barnard Early Childhood Center, Columbus Elementary School, y Daniel Webster Elementary School). La lotería se gestionará



en línea para que sea más fácil para las familias registrarse una vez que hayan aceptado una plaza.

El proceso de lotería Magnet se abrirá el 9 de marzo. Las familias tendrán hasta el 25 de marzo para ingresar y clasificar sus preferencias de programas y ubicaciones. Se hará todo lo posible para acomodar las opciones de las familias. A partir del 30 de marzo de 2022, se notificará a las familias sobre los próximos pasos, incluida la inscripción en un programa específico.

Para obtener más información, incluido cómo participar en los programas introductorios de puertas abiertas a través de Zoom el 8 y 9 de marzo, visite <https://conta.cc/343owLF>. Además, la Oficina de Educación Primaria del distrito escolar, en

asociación con la Biblioteca Pública de New Rochelle, ofrecerá dos sesiones del Centro de Apoyo los sábados este mes para brindar ayuda a las familias con la lotería Magnet y la inscripción al jardín de infantes. Los empleados y voluntarios del distrito escolar estarán disponibles para ayudar a las familias en inglés y español el sábado 12 y el sábado 19 de marzo de 9:30 a. m. al mediodía en la Biblioteca Pública de New Rochelle, 1 Library Plaza en Lawton Street.

---

## Estudiantes de New Rochelle High School ganan premios Scholastic Art & Writing



Nueve estudiantes de New Rochelle High School ganaron recientemente un total de 14 premios regionales Scholastic Art & Writing.

Los premios son otorgados por Alliance for Young Artists and Writers, una organización sin fines de lucro cuya misión es identificar a los estudiantes con talento artístico y literario excepcional y presentar su trabajo al mundo a través de los Scholastic Art & Writing Awards.

Los premios reconocen los logros de los estudiantes en las artes visuales y literarias. Desde que comenzó el programa en 1923, los premios han fomentado la creatividad y el talento de millones de estudiantes. Los ganadores anteriores incluyen a la poeta laureada Amanda Gorman, los novelistas Stephen King y Joyce Carol Oates, y el artista Andy Warhol.

“Estamos muy orgullosos de que nuestros estudiantes reciban premios de la competencia Scholastic Art & Writing. Este reconocimiento demuestra que nuestros estudiantes se encuentran entre los más creativos y talentosos de la región. También muestra el compromiso con la educación artística de nuestro distrito escolar. También se debe dar crédito a los maestros de arte de New Rochelle High School que inspiran a estos estudiantes todos los días”, dijo Deepak Marwah, Director del Programa de Artes Escénicas y Visuales del distrito escolar.

Cada obra de arte y escrito se adjudica a ciegas. Los proyectos son evaluados localmente por afiliados de Alliance for Young Artists and Writers, luego a nivel nacional, según su originalidad, habilidad técnica y el surgimiento de la visión o la voz.

Las estudiantes de New Rochelle High School, Maribela Dias y Octavia Liku, ganaron los premios Gold Key, el honor más alto en la competencia regional. Las estudiantes Diana Cao, Maribela Dias, Josephine Merigiano y Zelda Sill ganaron los premios Silver Key. Las menciones de honor fueron para los estudiantes Lea Cohen, Diana Cao, Micaela Waterston, Maribela Dias, Rebecca Power y Abigail Jean-Bapiste. Haga clic [aquí](#) para obtener una lista completa de los estudiantes de New Rochelle High School que ganaron y las descripciones de sus proyectos.

Un agradecimiento especial a los maestros de la New Rochelle High School Alexandra Brock, Moira McCaul y Scott Seaboldt por facilitar las presentaciones de los estudiantes.

## Celebrando mes negra historia

### Sábado: El evento celebra las vistas y los sonidos de África



El sábado 5 de marzo, de 4 a 5:30 p. m., el Comité del Mes de la Historia Negra de New Rochelle, patrocinado por un consorcio de organizaciones comunitarias, presentará un programa en vivo, virtual y gratuito para el 10º Black Annual Celebración del Mes de la Historia. Este año, se celebran “Las vistas y los sonidos de África”.

Únase a la presentadora invitada Dawn N. Hicks Tafari, Ph.D., para el evento en vivo en [nred.org](#). A partir de las 16:00 horas:

- Obtenga una vista previa de los estudiantes artistas de la escuela primaria, intermedia y secundaria, mientras trabajan en presentaciones para la Muestra de Arte y Palabras Habladas de la Alianza de

- Educadores de Escuelas Negras de Westchester (WABSE).
- Conozca a un panel de autores: Nicole Allen, Caroline Clarke, Linsey Davis, Judy Tyrus, Kent Washington y Rita Williams-Garcia, mientras discuten sus vidas de "escritores". La discusión será moderada por New Rochelle High Estudiante de la escuela Laela Reynolds.
- Disfrute de las presentaciones de los artistas profesionales Imani Gonzalez, Sadat X y Rachel Motley, graduada de la Escuela Secundaria New Rochelle quienes comparten la influencia del arte y la música africanos en su trabajo.
- Comparta el orgullo mientras honramos a los estudiantes exitosos, líderes educativos y un reconocimiento póstumo especial de la educadora Karen Johnson, cuyas contribuciones a la vida de los estudiantes y la comunidad serán apreciadas Siempre.

Después del evento en vivo, el trabajo de los estudiantes enviado a Spoken Word and Art Show se exhibirá en línea en nred.org. Todos están invitados a visitar la exhibición, ver más sobre los autores, artistas, homenajeados y recursos. este programa es presentado por el New Rochelle Council on the Arts, The Lincoln Park Conservancy, el Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle, New Rochelle Branch NAACP, Kingdom Community Consultants, y Westchester Alliance of Black Educadores escolares.

---

## Las Iniciativas de la Sociedad de Honor de Estudios Sociales observan el mes de la historia de la Raza Negra

Los estudiantes de la Sociedad de Honor de Estudios Sociales de New Rochelle High School participaron en tres proyectos simultáneos en febrero en honor al Mes de la Historia de la Raza Negra.

La primera cohorte de estudiantes investigó una descripción general de la segregación dentro de New Rochelle y continuó a través de las historias de éxito modernas de propietarios de negocios negros locales. En su presentación, los estudiantes abordaron el caso de la Escuela Lincoln, en el que la Corte Suprema de los Estados Unidos dictaminó en 1961 que el sistema educativo de New Rochelle estaba segregado. También estudiaron el caso histórico de 1954 de la Corte Suprema Brown contra la Junta de Educación, que prohibió la segregación en las escuelas y la política de transferencia de estudiantes en el distrito de New Rochelle. En su investigación, los estudiantes continuaron destacando a los líderes influyentes que impactaron en New Rochelle y arrojaron luz sobre los propietarios de negocios negros locales dentro de la comunidad.

Un segundo grupo de estudiantes asociado con la Sociedad de Honor de Arte ha desarrollado un plan para pintar algunos de los casilleros de la escuela con títulos de autores afroamericanos influyentes, activistas sociales y otros que han demostrado excelencia en campos que van desde las artes hasta las ciencias y Deportes.

El último grupo de estudiantes leyó capítulos del libro de la profesora Mia Bay, "Traveling Black". Bay es profesor de historia estadounidense en la Universidad de Pensilvania. El grupo desarrolló una presentación de diapositivas sobre el Movimiento de Derechos Civiles a través de la lente de los viajeros afroamericanos y facilitó una discusión sobre el tema a través de Zoom, el 28 de febrero.

---

## Estudiante del undécimo grado de New Rochelle High School se reúne con senadores estatales para hablar sobre el cambio climático

La estudiante de tercer año de New Rochelle High School, Sofía Acosta, se reunió recientemente con senadores del estado de Nueva York a través de Zoom para expresar sus preocupaciones sobre el cambio





de forma remota”, dijo Acosta. “Incluso hoy, todavía no tenemos una biblioteca. Todo esto es el resultado del cambio climático que ha causado fenómenos meteorológicos extremos”.

Acosta alentó a los senadores estatales presentes en la reunión a tomar medidas para prevenir más cambios climáticos. “Los legisladores no han tomado suficientes medidas y realmente no tenemos tiempo que perder”, dijo. “El Green Club de New Rochelle High School está pidiendo a todos los senadores de la delegación de Westchester que copatrocinen el proyecto de ley S6843A del Senado del estado de Nueva York, también conocido como la “Ley de construcción totalmente eléctrica”, que ayudaría a reducir el uso de combustibles fósiles y el impacto ambiental. El proyecto de ley garantizaría que ninguna ciudad, pueblo o aldea emitiera un permiso para nuevos edificios que no sean totalmente eléctricos.

La ciudad de Nueva York aprobó una legislación similar en diciembre de 2021. No se ha programado una votación sobre el proyecto de ley estatal. Los esfuerzos de cabildeo continuarán para hacer posible esta propuesta.

climático.

Acosta es la presidenta del Green Club en New Rochelle High School. Los participantes organizan limpiezas ambientales, discusiones sobre eventos ambientales y otras actividades relacionadas con el medio ambiente. Los senadores que participaron fueron la líder de la mayoría Andrea Stewart-Cousins, Pete Harckham, Shelley Mayer y Elijah Reichlin-Melnick.

“Primero, mi escuela sufrió daños catastróficos por el huracán Ida, lo que nos obligó a comenzar el año escolar

## La despensa de alimentos regresa el miércoles



**Despensa de Alimentos Móvil**  
Patrocinado por  
**EL DISTRITO ESCOLAR DE LA CIUDAD DE NEW ROCHELLE**  
y  
**FEEDING WESTCHESTER**  
El DEPARTAMENTO DE SERVICIOS DE PERSONAL PARA ESTUDIANTES  
del Distrito y FEEDING WESTCHESTER proporcionará  
alimentos para las familias de nuestra comunidad.

**TODOS SON BIENVENIDOS**

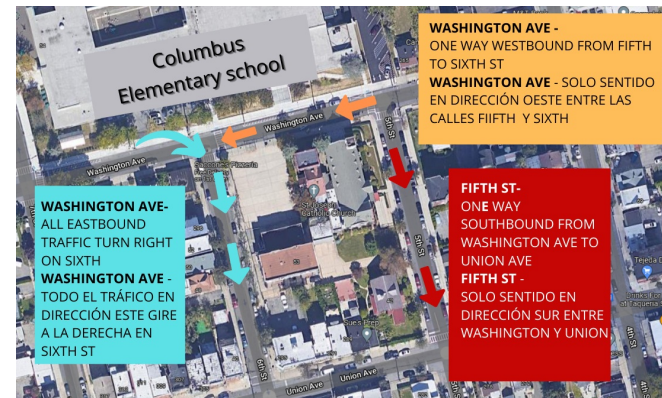
Miércoles 9 de febrero de 2022 4:00 p.m. – 5:00 p.m.
Miércoles 9 de marzo de 2022 4:00 p.m. – 5:00 p.m.
Miércoles 20 de abril de 2022 4:00 p.m. – 5:00 p.m.
Miércoles 11 de mayo de 2022 4:00 p.m. – 5:00 p.m.
Miércoles 8 de junio de 2022 4:00 p.m. – 5:00 p.m.

ISAAC E. YOUNG MIDDLE SCHOOL  
270 CENTRE AVE., NEW ROCHELLE, NY 10801

Más información  
Dr. Jackielyn Manning Campbell,  
Asistente del Superintendente de Servicios de Apoyo Estudiantil  
jmanningcampbell@nrcdearn.org  
(914) 576-4274  
Millicent Lee  
Director de Servicios de Personal para Alumnos  
mlee@nrcdearn.org

Miles de miembros de la comunidad de New Rochelle se han beneficiado de la despensa

## Advertencia de tráfico para la Escuela Primaria Columbus



La Ciudad de New Rochelle comenzó recientemente un programa piloto para aliviar la congestión del tráfico cerca de Columbus Elementary School.

A partir del 25 de febrero, Washington Avenue se cambió temporalmente de una calle de dos sentidos a una de un solo sentido en dirección

móvil de alimentos, que regresa a Isaac E. Young Middle School el miércoles 9 de marzo de 4 a 5 p.m. Todos son bienvenidos.

Existe una conexión directa entre el éxito de los estudiantes y la disponibilidad de alimentos y nutrición consistentes. Es por eso que el Departamento de Servicios para el Personal Estudiantil del Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle y Feeding Westchester se unen para patrocinar la Despensa Móvil de Alimentos, brindando asistencia y opciones saludables. Click en la imagen para más información.

oeste frente a la escuela entre las calles Quinta y Sexta. Fifth Street también se cambió temporalmente a una calle de un solo sentido en dirección sur entre Washington Avenue y Union Avenue. El objetivo es probar si los nuevos patrones de tráfico reducen los embotellamientos cerca de la escuela y la iglesia de San José. Los funcionarios de la ciudad también esperan que los cambios ayuden a mejorar la seguridad de los peatones para los estudiantes y potencialmente dejen espacio para un carril para dejar y recoger a los estudiantes en la escuela. Obtenga más información en [NewRochelleNY.com/WashingtonPilot](https://www.newrochelleny.com/WashingtonPilot).

---

## Recordatorio: Tutor.com ahora está disponible para todos los estudiantes del distrito escolar, desde Pre-K hasta el grado 12



El Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle se ha asociado con [Tutor.com](https://www.tutor.com), una filial de Princeton Review. Todos los estudiantes de todo el distrito ahora tienen acceso gratuito, ilimitado y las 24 horas del día a tutorías individuales en vivo y apoyo con las tareas en inglés o español. El servicio está disponible en una variedad de materias (que incluyen matemáticas, escritura, ciencias, estudios sociales, idiomas del mundo, Advanced Placement® - materias AP® e incluso preparación para el SAT). Los estudiantes recibirán atención personalizada y podrán comunicarse con los tutores a través de chat de texto o voz.

Conectarse con un tutor es rápido y fácil: los estudiantes pueden acceder a [Tutor.com](https://www.tutor.com) iniciando sesión en los dispositivos de su distrito escolar, accediendo a la plataforma de lanzamiento del distrito escolar y simplemente haciendo clic en el icono de [Tutor.com](https://www.tutor.com) para iniciar una sesión de tutoría en vivo.

Los estudiantes que utilicen un dispositivo no proporcionado por el distrito deben iniciar sesión en Launchpad (<https://launchpad.classlink.com/nredlearn>) primero, luego hacer clic en el icono de Tutor.com para acceder a [Tutor.com](https://www.tutor.com).

---



### La Comunidad de George M. Davis Jr. Elementary School Lamenta la Pérdida de la secretaria Abigail Wiegel

La comunidad de George M. Davis Jr. Elementary School está de luto por la pérdida de la secretaria de mucho tiempo Abigail Wiegel, quien falleció el 22 de febrero, a la edad de 91 años.

Wiegel trabajó en la oficina principal de Davis Elementary School durante casi 40 años, desde 1983 hasta agosto de 2021. Más recientemente, y durante la mayor parte de su tiempo en el distrito escolar, Wiegel trabajó fielmente como secretaria principal.

“Todo nuestro personal y familias, así como muchos más que han llamado hogar a Davis durante las últimas cuatro décadas, recuerdan a Abbie con cariño y mucho amor”, dijo el director de la Escuela Primaria Davis, Anthony Bambrola. “Aunque nuestra comunidad siempre evolucionará y crecerá, nunca será la misma. Ella era una de esas personas únicas que tenía una forma de impactar a cada persona con la que se cruzaba. Algunos la llamaron el 'corazón y el alma' de Davis”.

Wiegel fue sepultado el sábado 26 de febrero en el cementerio Greenwood Union en Rye. Se anima a aquellos que deseen compartir tributos y recuerdos de Wiegel a hacerlo [aquí](#).

## Estudios Superiores el Impacto de la Inteligencia Artificial en Enfermería



**Los estudiantes del Programa de Investigación Científica de New Rochelle High School exploran una deslumbrante variedad de temas bajo la tutoría de expertos de algunas de las principales instituciones de aprendizaje y exploración. Los proyectos de los estudiantes serán regularmente presentados en este Boletín.**

**Estudiante:** Riley Fullerton, senior

**Mentor:** Jeff Wuebber, profesor de ciencias de New Rochelle High School y director del Programa de Investigación Científica

La inteligencia artificial (IA) ha tenido un gran impacto en la atención médica en las últimas décadas. Pero, ¿realmente la IA es algo bueno? A pesar de sus muchos beneficios, algunos creen que la IA podría quitarles puestos de trabajo a enfermeras trabajadoras y otros profesionales de la salud en el futuro.

El estudiante de último año de New Rochelle High School, Riley Fullerton, tiene muchos familiares que trabajan en la industria de la salud, por lo que se preguntó cómo les afecta esta tecnología. Esto llevó a Fullerton a realizar una encuesta en línea para determinar cómo se sienten las enfermeras sobre las posibilidades de la IA en la atención médica.

“Después de leer innumerables artículos sobre aplicaciones de IA en el cuidado de la salud, diseñé una encuesta en Google Forms que evaluaría con precisión las opiniones de las enfermeras sobre la IA en su lugar de trabajo”, dijo Fullerton. “Envié esta encuesta a mis amigos y familiares que trabajan en el cuidado de la salud. Y mi mentor (el profesor de ciencias de la investigación de New Rochelle y director del Programa de Investigación Científica, Jeff Wuebber) lo publicó en MTurk, un sitio que paga a las personas para que completen encuestas”.

Fullerton descubrió que la mayoría de las enfermeras encuestadas cree que la IA es beneficiosa para la industria de la salud y los pacientes. Las enfermeras que ya trabajan con IA, a través de sistemas de enfermería virtuales, también afirman que facilita su trabajo.

Según la encuesta de Fullerton, aunque la mayoría de las enfermeras encuestadas creen que la IA es algo bueno en algunos aspectos, reconocen los riesgos que implica. Las enfermeras encuestadas creen que trabajarán junto con la IA durante unos cinco años antes de que la tecnología finalmente las reemplace. Esto planteó la pregunta: ¿Deberíamos invertir en más IA y arriesgarnos a que muchas personas pierdan sus trabajos?

Fullerton compartió sus pensamientos sobre el asunto y dijo: “Con miles de millones de dólares invertidos en



esta tecnología por parte de los hospitales, es importante que tengamos una comprensión adecuada de cómo está afectando a nuestros trabajadores esenciales. En el cuidado de la salud, debemos verlo como una ayuda o una herramienta, no como un reemplazo del cuidado humano”.

## Ayude a preparar a los estudiantes para la feria de ciencias

La Feria de Ciencias e Ingeniería de Westchester (WESEF), la feria de ciencias local más grande del país, se llevará a cabo del 19 al 20 de marzo. Los estudiantes del Programa de Investigación Científica de la Escuela Secundaria New Rochelle estarán entre los 600 estudiantes cuyos proyectos serán evaluados por científicos profesionales. ¡Ahora, el Programa de Investigación Científica está pidiendo su ayuda para que nuestros estudiantes sobresalgan!

Considere unirse a la Noche de práctica virtual de WESEF a través de Zoom el martes 8 de marzo para servir como jueces de práctica para nuestros estudiantes. La sesión es de 7 p.m. a las 20:15 Los jueces hacen preguntas sobre la investigación de los estudiantes y brindan comentarios útiles. No se necesita formación científica. Para registrarse, visite [forms.gle/bRX2tAqKg8asJEno6](https://forms.gle/bRX2tAqKg8asJEno6).

## Próximos Eventos

**Viernes, 4 de marzo:** Escuela Primaria William B. Ward Viernes de palomitas de maíz y día de espíritu

**Lunes 7 de marzo:** Salidas tempranas, escuelas primarias; ver nota en la parte superior de este boletín

**Martes 8 de marzo:** Reunión de la Junta de Educación, 7 p. m., Escuela Primaria Jefferson y vía Zoom

**Martes 8 de marzo:** reunión de la PTA de la Escuela Primaria George M. Davis Jr., hora por determinar

**Miércoles 9 de marzo:** reunión de la PTA de la Escuela Intermedia Albert Leonard, hora por determinar

**Jueves, 10 de marzo:** Reunión de la PTA del Barnard Early Childhood Center, 9 a. m.

Visite el calendario completo de eventos del distrito escolar en [nred.org](https://nred.org)

**Biblioteca pública: ¡Eventos**

## Inscripción para Pre-K y jardín de infantes ahora abierto

**PRE-K & KINDERGARTEN**  
**REGISTRATION OPENS MARCH 1st**  
The City School District of New Rochelle is looking forward to your youngster starting Pre-K/Kindergarten!

- Pre-K/Kindergarten registration is online and the link will be live on 3/1. Visit us at:  
English: <https://registration.powerschool.com/familylogin.aspx?function=2211&culture=en>  
Spanish: <https://registration.powerschool.com/familylogin.aspx?function=2211&culture=es>  
After completing the online registration, you will receive an email. Please remember you will have to upload your required documents at the end of the online process.
- Download registration forms from the School District's website ([nred.org/registration](https://nred.org/registration)) or pick up a packet at any elementary school. Return the completed packet in a sealed envelope with your child's name and phone number to your home-zone school.

**NEED HELP?**  
A registration center will also operate at City Hall by appointment only if parents need assistance. Please email [CSDE@nred.org](mailto:CSDE@nred.org) or call 201-261-4300, include your name and phone number.

**SPECIAL NOTE:**  
Parents/Guardians residing in the Lincoln Attendance Zone, who wish to register their child, need to contact the Superintendent's Office at 201-261-4300 for assistance. School placement is made on a space available basis. Check our website for updates.

**CONGRATULATIONS ON YOUR CHILD REACHING THIS IMPORTANT MILESTONE!**

**STAY CONNECTED!**  
@nred.org  
Sign up for the School District's weekly e-newsletter at [nred.org](https://nred.org) and email down to "Sign Up for eNews!"  
#NewRochelleSchools #NewRochelleNY

**MORE INFORMATION!**  
Dr. Jackielyn Manning-Campbell  
Assistant Superintendent for Student Services  
@jmcampbellnred  
(914) 576-4300

Millicent Lee  
Director of Field Presence Services  
@millicentlee  
(914) 576-4274

¡El Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle espera con anticipación que su hijo comience el pre jardín de infantes y el jardín de infantes! El registro ya está disponible en línea:

**Inglés:** [aquí](https://registration.powerschool.com/familylogin.aspx?function=2211&culture=en)

**Español:** [aquí](https://registration.powerschool.com/familylogin.aspx?function=2211&culture=es)

Haga clic en los folletos para obtener más información o visite [nred.org/registration](https://nred.org/registration)

## ¡Presentación del coro de sexto grado de Albert Leonard!

## en abundancia!

Hay una variedad impresionante de programas durante marzo en la Biblioteca Pública de New Rochelle. Los próximos eventos se encuentran a continuación, y la lista completa se puede encontrar en [nrpl.org](http://nrpl.org).

**Clases de Computación:** Detalles: calendario [nrpl.org/calendar](http://nrpl.org/calendar). Biblioteca Pública de Nueva Rochelle.

**Programas para niños:** The Main Branch y Huguenot Children's Library presentan programas diarios para niños, preescolares y mayores. Los programas de prekínder actualmente son remotos, pero volverán a ser presenciales el 14 de marzo. Los programas extracurriculares, incluida la ayuda diaria con la tarea, son actualmente y seguirán siendo presenciales. Detalles: [nrpl.org/calendar](http://nrpl.org/calendar).

**Yoga en silla,** lunes 7, 14, 21, 28 de marzo 12:30 - 13:30 h; 2, 9, 16, 23, 30 de marzo 1:15 – 2 p. m. Biblioteca Pública de Nueva Rochelle. Entrar un momento. No es necesario registrarse. El espacio es limitado; primero en llegar, primero en ser atendido. Se requieren máscaras. Gratis.

**Clase de Civismo (Virtual),** jueves 3, 10, 17, 24 y 31 de marzo, 6 p.m. Clase gratuita en línea para aprender el proceso para convertirse en ciudadano y prepararse para la entrevista y prueba de naturalización. Registro: [bit.ly/CivicsClass0322](https://bit.ly/CivicsClass0322)

**Cocinando con Rinku (Virtual),** jueves 3, 10, 17, 24 y 31 de marzo, de 18 a 19 h. La serie de cocina dirigida por Rinku Bhattacharya, autora de libros de cocina, chef y bloguera gastronómica, ofrece platos preparados de todo el mundo. Los participantes recibirán recetas con anticipación para cocinar. Registro: [bit.ly/Rinku0322](https://bit.ly/Rinku0322).

**Taller de Yoga y Artes Meditativas,** martes 8 y 22 de marzo, 6-7:30 p.m. Clase de yoga suave de 45 minutos con respiración (Pranayama) y movimiento



¿Tuviste la oportunidad de entrar en calor en un día frío el miércoles con la actuación del Coro de Sexto Grado de Albert Leonard Middle School? Estos talentosos cantantes brindaron un concierto de 15 minutos el miércoles a través de Zoom. Mira la actuación [aquí](#).

---

## Ex estrella de baloncesto de New Rochelle High School



Un ex jugador de baloncesto estrella de New Rochelle High School ha escrito un libro sobre su experiencia como el primer jugador de baloncesto estadounidense en jugar detrás de la Cortina de Hierro.

Kent Washington se graduó de New Rochelle High School en 1973 y comenzó a jugar baloncesto en Polonia en 1979.

Kent lanzó un libro sobre su experiencia a fines de diciembre, titulado "Kentomania: A Black Basketball Virtuoso in Communists Poland". El libro detalla el viaje de baloncesto de Washington desde el sexto grado en New Rochelle hasta su tiempo jugando en Polonia.

"Uno de los principales desafíos en Polonia fue el idioma porque al principio no podía hablarlo ni entenderlo. Me acostumbré porque estaba cegado por la pasión de jugar baloncesto", dijo Washington. "Hay dos

(Asana) seguida de una meditación artística de 45 minutos (Pratyahra), con ejercicios creativos que incluyen indicaciones de escritura, collage visual y coloración de mandala. Mayores de 16 años. Biblioteca Pública de Nueva Rochelle. Gratis. Registro: [bit.ly/NRPLCalendar](https://bit.ly/NRPLCalendar), (busque el evento en el calendario, haga doble clic y proceda con el registro. Regístrese para cada fecha por separado).

**Fomentando el amor por la lectura:**

talleres de alfabetización para padres e hijos: miércoles 9, 16, 23 y 30 de marzo, de 4:30 p. m. a 5:15 p. m. con la educadora Kim Block. Biblioteca Pública de Nueva Rochelle. Gratis. Entrar un momento.

**Mes de la Historia de la Mujer.**

Concierto de Jazz, sábado 12 de marzo, 3 p.m. Concierto de jazz con un conjunto de mujeres. Presentado por La Comunidad Global de Jazz. Biblioteca Pública de Nueva Rochelle. Regístrate: [bit.ly/WHMJazz\\_03\\_2022](https://bit.ly/WHMJazz_03_2022)

mensajes que trato de transmitir en el libro: que fui un trabajador decidido y dedicado que estableció metas alcanzables; y que abracé a Polonia y Polonia me abrazó. El comunismo no es una acusación contra las personas que viven allí”.

Washington dice en el libro que su mayor influencia en su carrera de baloncesto fue su hermano, Kurt.

“Era una persona llena de integridad, entendía los deportes, me llevó con él a jugar baloncesto contra jugadores mayores en diferentes partes de la ciudad para que pudiera estar expuesto a mejores jugadores. Fue muy paciente conmigo, un gran hermano”, dijo Washington.

Washington fue incluido en el Salón de la Fama del Deporte de Westchester en 2021. En la ceremonia de inducción, Washington le dijo a la multitud que aprovechó lo que ofrecía el sistema escolar de New Rochelle: diversidad, buenos maestros y maestros que mantuvieron la estructura en sus aulas.

“También aproveché el Girls and Boys Club, YMCA y otras oportunidades recreativas que se permitieron a los niños”, dijo.

Desde Polonia, Washington pasó a jugar baloncesto en Suecia. Desde entonces, se mudó de regreso a los Estados Unidos. Ahora está jubilado y reside en su ciudad natal de New Rochelle.

“Kentomania: Un virtuoso del baloncesto negro en la Polonia comunista” tiene 247 páginas y está disponible para su compra [aquí](#) por \$14.99.

---

## Estudiantes debutarán con música original en concierto de fin de semana

Un grupo de estudiantes de secundaria del Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle participará en un concierto de "Compositores del Futuro" este fin de semana, presentado por el grupo sin fines de lucro Songcatchers.

Songcatchers trabaja para brindar educación musical asequible y accesible a los estudiantes de New Rochelle, especialmente a aquellos que de otro modo no tendrían esta oportunidad de aprender música. Como parte del programa, los estudiantes trabajan con compositores profesionales de la Filarmónica de Nueva York para escribir su propia música original.

El concierto contará con la interpretación de piezas infantiles a cargo de un cuarteto de cuerdas de la comunidad, así como análisis musicales e introducciones de compositores profesionales.

Estudiantes de New Rochelle estrenando música que escribieron en el concierto de este fin de semana:

- **Katherine Kann**, sexto grado, Escuela Intermedia Isaac E. Young
- **Alexa Rosa Moreno**, séptimo grado, Escuela Intermedia Albert Leonard
- **William Suarez**, séptimo grado, Escuela Intermedia Albert Leonard
- **Carlos Naranjo**, octavo grado, Escuela Secundaria Isaac E. Young
- **Jose Yanez-Orejuela**, octavo grado, Escuela Intermedia Isaac E. Young

El concierto tendrá lugar este domingo 6 de marzo a las 15 h. en la Biblioteca Pública de New Rochelle. Este es



## Apoye la Semana de Apreciación del Restaurante

El Distrito de Mejoramiento Comercial del Centro de New Rochelle está iniciando la Semana de Apreciación de Restaurantes del Centro de New Rochelle, un programa centrado en la comunidad donde los clientes pueden mostrar su apoyo a los restaurantes locales. Más de dos docenas de restaurantes ofrecerán ofertas especiales de \$25 y \$45 para cenar, llevar o pedir por teléfono hasta el 10 de marzo. No estarán disponibles para pedir en ninguna aplicación. Mencione el Especial de la Semana de Apreciación del Restaurante del Centro de New Rochelle cuando haga su pedido. Para obtener detalles y una lista de los restaurantes participantes, visite [NewRochelleDowntown.com/Restaurant-Appreciation-Week](http://NewRochelleDowntown.com/Restaurant-Appreciation-Week).

## Deportes

### Ceremonia de firma para futuros futbolistas universitarios

El miércoles 2 de marzo, el Departamento de Deportes tuvo una ceremonia de firma de dos estudiantes de último año de secundaria que jugarán fútbol americano universitario en el otoño. Chris Tuck, Jr. jugará en la Universidad de Fordham y Frank Gagliardo jugará en la Universidad de la Asunción. ¡Felicitaciones a Tuck y Gagliardo ya sus familias por este gran logro!

### Registro de deportes de primavera

La inscripción para la temporada deportiva de primavera está en marcha en FamilyID. El enlace es:

<https://www.familyid.com/organizations/city-school-district-of-new-rochelle-athletics-department>

La temporada de los equipos de secundaria comenzará



Felicitaciones a Steven Burrell, a la derecha, por terminar su carrera en New Rochelle High School con



el lunes 14 de marzo; la temporada para los equipos de secundaria comenzará el lunes 28 de marzo.

un tercer puesto en los campeonatos de lucha libre del estado de Nueva York.

City School District of New Rochelle | [nred.org](http://nred.org)



City School District of New Rochelle | 515 North Avenue, New Rochelle, NY 10801

[Unsubscribe mmahaffey@nredlearn.org](#)

[Update Profile](#) | [About Constant Contact](#)

Sent by mmahaffey@nredlearn.org in collaboration  
with



Try email marketing for free today!